

团结起来，打倒帝国主义和一切反动派。

外电评周恩来同志和齐奥塞斯库同志在首都群众大会上讲话

反对超级大国的强权政治

【路透社香港九日电】（记者：门多萨）北京电台报道，中国总理周恩来和罗马尼亚主席齐奥塞斯库昨晚谴责大国企图指挥小国。

他们是在齐奥塞斯库主席结束访华之前在北京的饰满着旗帜的人民大会堂的一次群众大会上讲话时作这种谴责的。

出席这次大会的有一万多人。北京电台实况广播了大会进行情况，这说明了北京对齐奥塞斯库的重视。

亲自陪同这位五十三岁的罗马尼亚领导人去南京和上海访问的周总理说，全世界人民坚决反对“超级大国”实行强权政治。

这是北京称呼美国和苏联的用语，中国指摘它们企图合伙瓜分世界。

周总理说，只要中小国家团结起来，弱就会变强，就能够战胜大国的侵略。

他说，中国将始终遵守和平共处的几项原则，

永远不做超级大国。

他说，我们坚决反对大国霸权。

周总理说，只要帝国主义存在，发生新的世界大战的危险就依然存在。

他还说，中国将坚决支持罗马尼亚人民反对外来干涉和控制的斗争。

周总理这句话显然指的是罗马尼亚不顾苏联要它遵从莫斯科路线的压力而保持一种独立的对外政策的尝试。

齐奥塞斯库主席说：各国人民正在起来反对超级大国强权政治。

他也同意这种观点，即只要帝国主义存在，就有新的世界大战的危险，但是他说，帝国主义为所欲为的时代已经一去不复返了。

他说，我们认为，中小国家在国际生活中仍然起着重要作用。

所有国家，不管其大小如何，都必须对重要的国际问题有发言权。

在齐奥塞斯库在北京的逗留结束的时候，南斯拉夫外长特帕瓦茨正在前往中国去作一星期正式访问的途中。

观察家们说，这种衔接的访问着重表明了中国当前正在东欧展开外交攻势。

中国最近指派了驻捷克斯洛伐克的新大使，这是文化革命以来的第一次。

据信，北京在东欧采取进取行动的目的，是鉴于中苏之间在意识形态和边界问题上的长期存在的争端而要破坏苏联在东欧的影响。

【法新社香港八日电】中国总理周恩来今天向来访的罗马尼亚主席尼古拉·齐奥塞斯库保证，中国支持罗马尼亚“反对外来干涉的斗争”。外来干涉显然是指苏联。

【路透社香港九日电】中国总理周恩来昨晚要求罗马尼亚继续奉行独立的方针。

他是在罗马尼亚主席齐奥塞斯库和他的夫人在结束他们对中国的正式访问时为中国主人举行的一次宴会上讲这番话的。

罗马尼亚在中苏争端中保持中立，并总的来说，不顾苏联的压力，奉行一种独立的政策。

罗马尼亚还一贯地表现出不愿意使自己的经济像莫斯科所希望的那样完全地同苏联集团的经济集团实行一体化。

观察家们认为，周的最新讲话是鼓励罗马尼亚不要向莫斯科的任何压力屈服。

【德新社北京九日电】（记者：西蒙）齐奥塞斯库在北京昨天晚上为罗马尼亚宾客举行的群众大会上强调了各国共产党自行其是和维护民族独立和国家主权的权利。

他在人民大会堂一万听众的热烈掌声中说，既没有必要，也不可能在社会主义政党的世界运动中存在一个中心。

苏联大使托尔斯季科夫对于针对莫斯科的这一拒绝一声不响地听着，但是涨红了脸。

【法新社北京九日电】（记者：迪萨布隆）南斯拉夫外交部长特帕瓦茨应中国政府的邀请于今天上午乘飞机到达这里开始为时一周的访问。

在人民中国建国之后，南斯拉夫外长是第一次访问北京。

这里的观察家们认为，南斯拉夫外长之行是北京和南斯拉夫接近中的一个重要阶段，两国之间的接近开始于一一年之前，当时两国在十年以上的“冷淡”之后互派了大使。

【本刊讯】英《金融时报》九日刊登一篇文章，题为《南斯拉夫争取中国的支持》，摘要如下：

特帕瓦茨此次访问中国表明，两国关系正常化过程现已完成。

这个过程是在一九六八年捷克斯洛伐克事件发生后立即开始的，当时南斯拉夫认识到它需要更多的朋友。这个过程在今春又得到了进一步的推动，因为今春当铁托总统在五月初在布里俄尼召开极为重要的党主席团会议时，苏联军队在同南斯拉夫接壤的匈牙利边境举行军事演习。

可以看出，中国现在努力弥补在一九五八年——当时北京从贝尔格莱德召回了它的大使，而赫鲁晓夫领导下的苏联却同铁托交朋友——造成的损失是有两个因素的。第一个因素是，中国人希望到处改善国际关系；第二个因素是，中国人正在努力加强那些以某种方式抵抗苏联压力的国家，诸如罗马尼亚和南斯拉夫。

【美联社贝尔格莱德六日电】人们认为，苏联对南斯拉夫和中国出现的和解感到不高兴。观察家们注意到，特帕瓦茨是乘飞机取道开罗去中国而不是采取通常的路线经过莫斯科去中国的。

法新社评述南政府代表团抵京

英报说南外长访华表明两国关系正常化过程现已完成

【本刊讯】英共（马列）《工人》月刊六月号刊登一篇文章，题目是《中国在世界外交中取得伟大胜利》。摘要如下：

最近几个月来，中国人民的国内力量和团结以及在外交事务方面的马克思列宁主义的领导路线取得了一系列的外交胜利，这使美帝国主义的孤立和遏制中国的政策遭到了破产，也使苏联修正主义者惊慌万状。

由于中国人深刻地了解帝国主义阵营内部的矛盾，帝国主义国家和它们的保护国之间的矛盾、帝国主义军事力量与世界范围的反帝解放运动之间的矛盾，以及在每个资本主义国家内部统治阶级与工人阶级之间的矛盾，他们把反动的和压迫的力量加以分化，并使其处境狼狈，从而在证实今天主要倾向是世界革命而不是世界战争方面作出了重大贡献。

新的承认

准备不顾美国禁止同中国建交的禁令而对中华人民共和国给予完全承认的国家，由涓涓细流变成了一股洪流——从美国自己的北方近邻加拿大到欧洲的意大利和小小的圣马力诺，还包括喀麦隆，甚至还有以前是英石油帝国主义在中东的枢纽的科威特。与其他一些国家的谈判已取得重大的进展，由于这些情

况，把中华人民共和国排斥在它作为联合国安理会常任理事国的合法席位之外，就变得比以前任何时候都更加荒谬。

这些外交胜利是以不同社会制度的国家之间的正确关系为基础的，它们同苏联歪曲“和平共处”的做法毫无共同之处。苏联修正主义者停止支持、实际上是谴责反帝运动和鼓吹“议会道路”来换取同美国的合作，而“议会道路”对于帝国主义国家具有潜在革命性的工人阶级来说根本不是什么道路。目前在两个主要的帝国主义国家美国和苏联之间进行的限制核武器会谈，是企图使这些武器仅为它们自己所有以便通过讹诈来推行它们的世界霸权的这一政策的继续。但是，正如林彪所指出的：如果它们之间有勾结的方面，那么它们也有矛盾——中国人知道如何利用这些矛盾。

民族解放

在外交舞台上，中国奉行支持殖民地半殖民地国家的解放斗争的马克思列宁主义政策，它在这方面从未作过丝毫的让步。毛泽东在向全世界人民发出的

号召中说：“团结起来，打败美国侵略者及其一切走狗！”越南劳动党第一书记黎笋在最近访问中国时说：“我们越南战场不单是一个越南战场，印度支那战场不单是一个印度支那战场，因为我们有你们这样强大的人民作后盾，辽阔的土地作大后方。”这是所有拿起武器为把自己从帝国主义剥削下解放出来而斗争的各国人民的共同感觉。

中国一直是把反动的帝国主义政府同这些国家的劳动人民正确地区分开来的。在中国人表示象通常一样愿意同尼克松在完全平等的基础上进行会谈的同时，他们毫不犹豫地欢迎美国人民反对本国政府邪恶政策的强大的斗争浪潮，并把美国的行动称作法西斯主义的。当尼克松企图重新搬出他的老的声名狼藉的两个中国的政策，以利用中国人对某些进行访问的美国公民的友情时，他很快获悉，他用这种办法会得到什么结果。

革命不能输出

中国支持所有真正的反帝斗争，但注

是中国也坚持关于革命不能输出的马克思列宁主义原则。中国不干涉那些已经摆脱了帝国主义控制并同中华人民共和国建立了正确的国家关系的国家的内政，不管它们的政权在国内可能是多么反动。在一些国家的工人和农民自力更生地把自己组织起来以摆脱当地压迫的枷锁，并且打败帝国主义国家要保护工农的敌人地主买办阶级的企图时，中国人民在他们的伟大领袖毛泽东领导下所取得的丰富的革命经验可供这些国家的工农使用。他们可以相信，在他们的斗争中中国人民将同他们站在一起——不管这种亲密的战友关系会引起什么样的后果。

极左分子和中国

某些极左分子不懂得把拥有不同社会制度的国家之间的正确的国家关系同对世界无产阶级的革命运动的全力支持结合起来的马克思列宁主义的辩证法，他们把中国对各国革命人民的主要敌人美帝国主义取得的外交胜利看作是同阶级敌人的妥协。他们不懂得矛盾。他们最好能记住列宁在布列斯特—立托夫斯克谈判时对极左分子的魁首托洛茨基讲的话。

（文内小标题是原有的——本刊

罗杰斯同爱知在巴黎达成协议

决定十七日签订「归还」冲绳协定

【美联社巴黎九日电】美国国务卿罗杰斯和日本外相爱知今天同意在六月十七日签订协议把冲绳归还日本。

罗杰斯的发言人麦克洛斯基说：“一切问题都解决了。”

这项协议是在美国大使馆举行的历时一小时五十分钟的会议上达成的。协议将在华盛顿和东京同时签订。

麦克洛斯基说，爱知和罗杰斯也就中国在联合国的代表权问题交换了意见。并同意继续就这个问题进行密切的磋商。

麦克洛斯基又说，罗杰斯要求日本政府按照六月二日宣布的几点声明的方针放宽它的贸易和投资政策。他说，爱知回答说，这事实上是日本想要这样做的。

麦克洛斯基拒谈冲绳协议的任何实质性详细内容。他说，“在约一个星期内，我们将全部告诉你们。”

消息灵通人士说，这项协议包括：

——把一切核武器撤出该岛。

把那霸机场变成纯粹的民用设施。

——美国放弃的基地由日本付款。据一些消息说，款额将为三亿二千万美元。

设在冲绳岛上的美国之音电台将交给一个私营公司。

麦克洛斯基说，双方对协议“完全满意”。

【共同社东京九日电】巴黎消息：日美两当局，九日在爱知外相和国务卿罗杰斯会谈后发表了如下消息：

一、爱知外相和国务卿罗杰斯今天结束了关于冲绳归还协定内容的谈判。双方一致同意十七日在东京和华盛顿同时签订协定。

二、外相和国务卿就中国代表权问题交换了意见。两国政府间要继续进行紧密的协商。

三、关于经济问题。美国国务卿罗杰斯对日本政府在六月二日的经济部长恳谈会后发表的日本的贸易和投资自由化的政策表示欢迎，并对于日本为此而采取的具体措施抱有期望。

外电报道 共同市场同英国的谈判达成一些协议

美联社说就逐渐结束英镑为国际储备货币问题达成协议，消除了谈判中的主要障碍

【美联社卢森堡七日电】英国和欧洲共同市场今天达成协议，英镑作为世界储备货币的作用将逐渐结束。

这项协议消除了为英国进入这个经济共同体所进行的谈判中的一个主要障碍。这项协议是自法国总统蓬皮杜和英国首相希思上月在巴黎举行的最高级会谈中出现突破以来的第一次谈判会议上达成的。

这次会议还取得这些结果：一、就比较贫困的英联邦国家向将包括英国在内的扩大了共同市场出口食糖问题达到了实质性协议。二、就向扩大的市场出口矾土——制铝的原料——达成了协议。

英国和其它申请国（爱尔兰，丹麦和挪威）还得到许诺说，将加速进行关于共同市场捕鱼条例的谈判。谈判代表还必须确定英国在进入市场的初期阶段对市场预算交纳多少款项。

在负责进行谈判的英国大臣里彭提出他的政府

的建议后，共同市场六国就英镑未来的作用问题取得了一致意见。

他说，“在我们进入共同市场以后，我们准备设法有条不紊地和逐步地减少官方的英镑结存。”

六国在一份联合声明中接受了他的建议。

在得到六国接受建议的消息以后，里彭说：“我第一次感到在共同体里就像在家里一样。”

据报道，法国财政和经济部长德斯坦说：“这样英镑问题就解决了。”

舒曼和里彭表示

剩下的主要问题本月底前可能解决

【路透社卢森堡七日电】在为参加六国共同市场的一年谈判中，英国今晚又向前迈进了明显的一大步。

在这里举行的一次高级谈判会议仅进行了一个多小时，就解决了英镑作为储备货币所起的作用而产生的问题。这是谈判要集中讨论的几个中心问题

【法新社巴黎八日电】经济合作与发展组织部长理事会决定建立一个负责分析贸易问题和其他“有关”问题的“高级小组”。这是代表西方世界二十三个工业化国家的部长们在刚刚举行的会议上所作出的唯一决定。这次会议是在美国国务卿罗杰斯主持下于星期一和星期二在巴黎召开的。

然而，在这两天连续进行的讨论表明，美国继续硬要展开旨在使它的伙伴分担它的赤字的攻势，而在欧洲方面，则提出越来越激烈的批评。

美国在这次理事会上多次重复说，自由世界的防务“重担”超过了它的赤字，而其他成员国愈来愈强大了。美国还再三说，它在贸易方面受到日本和欧洲国家的歧视。

换句话说，它认为一旦这些问题得到解决，美国的国际收支就不再赤字了。

美国代表团希望这种“重担”问题要特别写在公报上，这一要求引起了很长时间的讨论（高级官员从昨天晚上一直讨论到今晨四点钟）。

美国代表团终于成功地“祸心得逞”。公报说，部长们“注意到某些成员国关于影响其国际收支的特别因素问题的立

里彭在他的建议中还提出其它两个主要之点：

英国在成为成员国以后将准备讨论如何使英镑同共同市场拟议中的经济和货币联盟一致起来，英国打算在这个联盟中发挥充分的作用。

与此同时，英国将设法以同长期计划一致的方式，把官方的英镑结存——伦敦欠的价值大约四十亿美元的短期债务——稳定下来。他说，他希望共同市场将这个声明视为解决英镑问题和有关问

之一。法国外交部长舒曼会后在记者招待会上说，这个问题的解决是“十分重要的”。

尽管这里的观察家预料英镑问题会取得进展，但是今晚这样就达成协议也使他们感到惊讶。

英镑问题这样解决是法国的一个重大让步，法国曾经认为，英镑的储备

法新社评经济合作与发展组织部长理事会会议

西欧同美国争吵激烈矛盾越来越大

欧洲国家对美国的批评越来越激烈。法国对美国赤字的立场早就人所共知，财政部长德斯坦再次十分明确地阐明了这种立场：应由美国，而且只能由美国自己解决它的赤字问题。

意大利预算部长乔利蒂讲话的激烈程度出人意外。乔利蒂认为，建立在民族货币（目前是指美元）基础上的货币制度不能起作用了。“因此，必须改变这种制度”。如果美国愿意缩小它的赤字的

罗杰斯在经济合作与发展组织部长理事会会议上讲话

要求美盟国“充分考虑”美国的利益

【美新处巴黎七日电】国务卿罗杰斯今天在经济合作与发展组织部长级会议上发表的开幕词全文如下（本刊作了删节）：

今天，在七十年代开始时，新的重大的变化正在发生。

——实现欧洲更广泛的一体化的活动正在加速进行，对于这种活动，美国是始终给予鼓励的。欧洲共同体即将扩大。美国赞扬正在给予这种伟大的事业以新的推动力量的创造性的政治家风度。直接致力于这种事业的政府得到

问题的声明。但是他说，关于英国遵守共同市场的资本流动的制度的问题仍要加以讨论。这个问题涉及到使英镑地区国家在伦敦借钱有优先权的问题。

六国在接受英国的建议时发表了如下声明：

“共同体满意地注意到联合王国代表团发表的声明。共同体表示同意这项声明的内容。共同体建议把这项声明并入附在参加共同体的条约上的来往信件中。”

逐步结束英镑作为储备货币的作用，意味着那些以英镑同黄金和美元一起作为储备的国家最终将不再这样做。这一点将逐步实现。首先将作出努力把英镑结存（短期债务）改成长期债务。

作用使英国享有一个与欧洲经济共同体成员国身份不相容的特权地位。

里彭和法国外长舒曼在这次会后举行的记者招待会上都乐观地认为，剩下的主要问题在本月底前就可能得以解决。

舒曼带着开玩笑的口吻轻描淡写地谈起这件事，他说，这些问题在定于六月二十一日——二十二日召开的下次高级谈判中得以解决“不是不可能的”。

话，它是能够作到的。

法国和意大利部长对面临的贸易问题的分析也是相同的。不言而喻，存在着应当取消的贸易关税壁垒。英国进入共同市场肯定地将会改变贸易现状，这个问题应当共同研究……因此，刚刚成立的“高级小组”是十分必要的。

但是，贸易的实质性问题，即令人担心的保护主义压力的问题，是通货膨胀，是国际货币制度的运转不灵，特别是美国国际收支的赤字。

我们的充分支持。我们也期望对于我们的利益给予充分的考虑。

——日本在全世界继续取得的空前的发展使它成为经济合作与发展组织所代表的结构的第三个支柱。我们期望日本对世界贸易自由化作出贡献。

——美国和其他工业国在经济方面所起的作用的关系正在发生变化。人们对美国今天在自由世界的安全方面起的作用以及这种作用同经济状况的关系不够了解。例如我们的国际收支逆差对于保障自由世界的安全是起了作用的。

实际情况是，我们的国际义务——特别是我们的用于海外军事费用的五十亿美元的国际收支的代价——始终超过了我们的基本的国际收支逆差，尽管美国的对外军事费用减少了。我们的海外开支为我们的盟国和我们提供了安全。经济合作与发展组织在研究我们的经济状况和国际收支状况时必须考虑到这种开支。我们的盟国在考虑分配国防责任时也必须考虑到这种开支。

——发展中的世界愈

法美就成立新“国际机构”发生争吵

【美联社巴黎八日电】美国和日本今天在成立一个新的国际机构的规模方面发生了意见冲突，这个新的国际机构是用来帮助消除自由贸易道路上的障碍的。

负责经济事务的副国务卿帮办塞缪尔斯提出了美国的意见：

“这个机构的宗旨应该是考察贸易问题，包括关税和关税歧视，非关税的壁垒和农业政策。我们应该从狭义上解释，与贸易有关的问题”。

塞缪尔斯是在经济合作与发展组织高级年会上讲这番话的。

无论如何，“高级小组”将只能向明年的理事会会议提出它第一个报告，而真正的贸易谈判在一九七三年前不会举行。不管怎样，这个小组将要阐明使未来的谈判能象美国希望的那样很快进入实质性讨论的各种问题。

这次理事会会议当然也谈到了通货膨胀，部长们决定继续“优先显著的压缩通货膨胀额”，认为延缓物价上涨还不够。因此，部长们主张就此问题加强国际合作。

来愈需要并且希望同工业化的国家建立更充分的经济关系。

我们必须继续奉行开明的经济开放政策，这种政策使我们在过去二十年得到突出的进展。通过经济合作与发展组织加紧进行合作应当是这种努力的中心部分。

我们当中每个人都对世界经济负有责任。作为储备货币的持有者和最大的贸易国，美国充分认识到自己担负的义务。但是另外一些国家和集团正在开始赶上我们的地位。我们希望它们认识到它们的新作用带来的责任。

为了解决短期的货币问题，经济合作与发展组织成员国需要有更好的办法在国际上调整金融和货币政策。

从上一回合的关税谈判结束到现在有四年了。虽然我们这些国家中没有一个是目前在新的回合的贸易自由化谈判作准备，现在我们应当重申我们决心维持和扩大一种自由的、不带歧视性的世界贸易制度。美国决心支持这样一种制度。

法国财长德斯坦在一次会议之后对记者说，新机构应该有一种“灵活的任务”。他说，它还应该处理货币和赋税问题。

他还说：“近来世界上出现了危机，但这不是贸易危机，而是货币危机。”

他在会上驳斥了关于非关税的壁垒是国际贸易的主要障碍的看法。

德斯坦说，新的贸易机构应该是一个有限的、有代表性的机构——也就是说，并不是经济合作与发展组织的所有二十四国家的政府都派代表参加。他说，应该有欧洲共同市场六国的几个成员。

薩達特說阿聯准备接受六个月停火以重开运河

他还说，一旦以军部分撤出被占的阿联领土，阿联将再延长停火六个月要以军全部撤出，否则阿联将有权解放全部被占领土

【路透社开罗八日电】萨达特总统今天对驻在苏伊士运河前线的部队说，埃及准备接受六个月的停火，以便于重新开放运河使之通航。

这位在部队里视察了两天的总统说，在停火期间，以色列应部分撤出。

他说，一旦以色列部分撤出，埃及准备再次并且是最后一次延长停火六个月，在这段期间，以色列应当全部撤出。

萨达特说，如果以色列到那时候不撤出，埃及军队将有权解放全部被占领领土。他说，作为达成重新开放运河的任何临时协议的一部分，埃及军队应该跨过运河。

他还说，埃及在任何情况下都不准备放弃任何一寸领土，也不准备拿任何一寸领土来讨价还价。同巴勒斯坦之间的国际边界就是埃及的边界。

总统说，在美国国务卿罗杰斯上月访问埃及的时候，他已把这些条件告诉了他。总统说，这些条件是能不能讨价还价的。

以色列大使要求美国以缔结「防务条约」

以使使馆就苏阿条约要美保证「保持中东军事均势」

【路透社特拉维夫四日电】以色列驻华盛顿大使拉宾中将今天要求缔结一项美以防务条约，根据这个条约，美国将自动保卫以色列对付苏联的任何军事行动。

拉宾将军曾是一九六七年六月战争时的以色列武装部队总司令。他在一次接见报纸记者的谈话中说，签订这样一个条约是遏制苏联的最好的办法，他说，但是迄今美国还没有准备向以色列提供这样一种进行干预的正式保证。

美国目前的倾向是避免作这种保证，而采取一种威慑政策，不明确说美国是否承担参加战争的义务，使人们对美国进行干预的可能性感到还是一个问号。

拉宾将军说，最近签订的苏埃十五年友好条约是使两国之间现存的关系

萨达特总统说，如果以色列真正对和平感兴趣的话，它必须实现第一阶段的部分撤军。

联合国中东问题使节雅林应当恢复执行一九六七年安理会决议的使命。

萨达特总统说，如果以色列谋求得到“土地和战略据点，那么这就意味着战争”。他又说：“我不在乎以色列的态度如何，我关心的是美国的态度。”

他说，埃及仍然在等待美国的答复。如果它支持以色列占领埃及领土，“那我就把它当作是以色列的伙伴”。

阿联新闻部长在参加内阁会议后说

阿联坚持以全部撤军 美应就此澄清立场

【路透社开罗八日电】新闻部长哈特姆说，埃及今天重申，美国应当说明它对以色列撤出一九六七年六月所占领的阿拉伯领土的态度。

哈特姆在参加了一次马哈茂德·法齐主持的内

阁会议之后对记者说，内阁根据上月美国国务卿罗杰斯的访问讨论了中东局势。他还说，埃及坚持以色列全部撤出被占领领土和保卫巴勒斯坦人民的权利。

哈特姆说，以色列通过美国的接触企图永远占领阿拉伯领土。

他还说，美国应当说明它对完全执行一九六七年十一月安理会决议的态度。

【中东社开罗八日电】《共和国报》今天获悉，阿联已通过它现有的接触渠道，强调它在作为中东危机全面解决办法的一部分的以色列部分撤军、这一问题上所持的明确立场。

开罗在申明立场时强调两点：第一，应当有一个以色列部分撤军的时间表。

第二，在部分撤军的同时，以色列应作出回到六月五日战争以前的界线的许诺。

【法新社开罗六日电】里亚德外长今天在这里说，埃及只有在为以色列的撤军确定了时间限制

【合众国际社开罗八日电】虽然萨达特经常要求实行有限停火，但政界人士说，他具体说明停火的期限，这还是第一次。

他宣布，他坚持他原来提出的重新开放运河的建议，看来这是为了驳斥从巴黎传出的消息：埃及准备作出让步以使运河恢复通航。

【中东社开罗八日电】萨达特总统由国防部长萨迪克将军陪同，于昨天和今天会见了士兵及其指挥官。

萨达特总统在向武装部队的人员回顾阿联最近

的事件时赞扬了国防部长萨迪克将军的立场。他强调说，全体国民都把希望寄托在武装部队身上，以便胜利实现他们的目标。

萨达特总统对武装部队说，只有一个希望来实现和平解决以及他不向武装部队发出（开始采取行动的）指示。总统说，这个希望就在于：美国还没有明确说明它的立场并要求给予另一个机会，在这个时候，它将答复埃及的要求。总统申明，“如果这个唯一的机会都不实现的话，那么我们将进行战斗。”

和商定了最后界线之后才会同意达成一项“部分协议”。

他说：“没有这两个条件，我们不能接受任何部分协议。”

萨迪克说同以色列再次战斗不可避免

【中东社开罗六日电】国防部长萨迪克今天对武装部队说，同以色列再次进行战斗是“不可避免”的，“我们将用我们所得到的全部力量和信念投入这场战斗”。

他在以色列对阿拉伯国家的侵略四周年的时候说：“这片土地是我们的土地，这场战斗是我们的战斗。”

【美联社贝鲁特六日电】埃及的新总司令萨迪克中将说，他相信在今后同以色列的斗争将取得胜利。

他在向贝鲁特报纸《生活报》发表的谈话中说：“我们作好了准备，就等政治领导方面开放绿灯。”

这是萨迪克被任命担任此职以来的第一次公开发表的接见记者的谈话

阿联内阁通过七一至七二年财政预算

军事预算创历年来最高纪录

【中东社开罗三日电】今天在总理法齐主持下，内阁会议开了三小时，通过了国家一九七一年度的一九七二年度的新的财政预算。

财政部长将在六月十二日向人民议会发表一项预算声明。

【路透社开罗三日电】埃及今天宣布了一项六亿五千万埃镑（十五亿六千万美元）的创纪录的军事预算，比上一年增加了大约百分之十一。

财政部长赫加齐是在

内阁会议后在记者招待会上宣布这一数字的。

他说，军事预算比上一年增加七千三百万埃镑（一亿七千五百万美元）。

他说，总的国民预算总计二十八亿二千万埃镑（七十一亿一千一百万美元），上一年是二十六亿一千万埃镑，增加了两亿一千万埃镑。

他说，此外，将拨出总共三亿二千八百万埃镑用于应付紧急状态。这项预算将在本月晚些时候由新的人民议会批准。

【中东社开罗四日电】美国首席外交官伯格，今天乘飞机前往里斯本会见美国国务卿罗杰斯，后者参加了北大西洋公约组织部长理事会会议以后，目前正在里斯本。

《金字塔报》获悉，伯格动身之前同副总理兼外长里亚德举行过会谈。

【德新社开罗六日电】美国外交官伯格今天离开这里前往巴黎，向美国国务卿罗杰斯说明他和埃及外长马哈茂德·里亚德就阿以危机进行会谈的结果。

据今天《金字塔报》说，里亚德再次向伯格清楚表明，埃及拒绝以色列关于从苏伊士运河部分撤军和重新开放这条水道的主张。

《金字塔报》说，开罗坚持认为，如果美国给以色列新的军事援助和继续给以色列政治和经济支持，就会导致“全面恶化中东局势”，妨碍实现和平解决的前景。

另外，伯格被要求向他的国务卿报告，在面临“以色列拒绝执行全面撤军和无视安理会中东决议、罗杰斯计划以及联合国中东问题特使雅林的照会”的情况下，华盛顿应该澄清它的立场和打算。

【美联社巴黎八日电】美国官员们昨天说，美国国务卿罗杰斯收到了埃及总统萨达特的一封信，对于埃及对一项中东解决办法的立场的几个问题加以澄清。

这封信是美国驻开罗首席外交代表伯格转交给罗杰斯的，这封信将交给尼克松总统。

伯格飞抵这里后已会见罗杰斯两次，研究四日同萨达特进行的一次会谈。

没有透露萨达特信件的确切内容，但是美国官员们说，从对埃及立场的一两个问题进行的澄清中，是有理由感到鼓舞的。据说，这些澄清表明以前的立场稍有变动。

美国官员们在泛泛地谈论中东冲突时说，今年达成一项临时解决办法，仍然是有一些希望的，尽管这种希望是无法预言的。

这些官员说，从积极的方面来说，在下列问题上是有达成协议的相当余地的：（1）重新开放苏伊士运河的可取性，（2）这个工作应由埃及人来做，（3）以色列应从在一九六七年战争中占领的埃及领土上部分撤军以及（4）埃及必须至少占领以色列撤离的一部分领土。

据说，这些是朝着最后解决的有益的步骤。

这些官员说，另一方面，以色列撤退多少公里、组织一支观察员队伍把埃及人和以色列人隔开以及埃及在撤出的领土上驻扎什么性质的军队等这样一些问题没有解决。

【本刊讯】法新社八日以《美国和中东局势》为题发出一条报道如下：

在美国驻开罗代办伯格对埃及的立场进行“澄清”之后，美国人士继续对局部解决中东冲突的前景表示审慎的乐观。

美国人士认为这位美国外交官所带来的一些迹象是非常令人鼓舞的，他在最近曾同阿联总统萨达特和埃及外长里亚德进行了会晤。

美国人士把达成一项关于重新开放运河的临时协议的希望建筑在如下几个因素的基础上：

一，阿拉伯国家和以色列都明显地希望保持目前事实上的停火状态；二，阿拉伯国家和以色列官方人士都认为必须继续寻求一项解决办法；三，在运河上实现默契停火以后九个月的时候，人们认为中东的条件比任何时候都稳固；四，人们提醒说，萨达特总统曾指出，如果条件具备，他打算同以色列签署一项基本解决办法；五，在埃及如同在以色列一样，人们认为，达成一项临时协议是可以实现的，这项协议将是走向以一九六七年十一月二十二日安理会决议为基础的最后根本解决的一个有益的阶段。

关于重新开放运河的临时协议可能具有的方式，美国人士对此有如下一致的方面：有关方面认为重新开放运河是人们所希望的，应由埃及负责运河的运转；以色列应该从它在运河以东所占领的一部分领土上撤走，这些领土应该由埃及军队在某种条件下重新占领；在一定的时期内，停火应该生效，这一点应该成为走向执行安理会第二四二号决议的一个阶段。

然而，美国人士并没有低估阿拉伯和以色列立场之间的巨大鸿沟。

美驻阿联首席外交代表

伯格携萨达特信件会见罗杰斯

外电报道美对部分解决中东问题的前景表示审慎的乐观

日本公明党委员长竹入主张废除日蒋条约

并希望该党代表团能在今年实现访华

【共同社东京八日电】神户消息：为进行参议院选举说，公明党委员长竹入八日在神户会见记者，表明了如下态度：

“为了实现日中邦交正常化，应该废除日台条约。”公明党对中国问题一贯采取的是“一个中国”的立场，因此，一直主张承认中华人民共和国为中国的唯一合法政府，但正式表明要废除日华和平条约还是第一次。

而且，竹入委员长就公明党独自派遣访华代表团的问题进行了展望，他说：“我认为，今年无论如何也要实现访华”。

公明党为了实现日中邦交正常化，迄今一直表明了如下的基本态度：①承认中华人民共和国政府是唯一的合法政府，缔结日中和平条约，恢复邦交；②站在一个中国的立场上，认为台湾问题是中国的内政问题；③积极推

进中国加入联合国；④废除吉田信件，实现日中政府间的贸易。

竹入这一天的发言是出于上述这样一个基本的想法，强调要废除以国府（指蒋帮——本刊注）为对手的日华和平条约，表示了该党对中国问题采取的积极态度。

竹入发言要点如下：

一、政府和自民党采取代表中国的政府是台湾这样一种立场，并且认为日台条约的签订结束了日中间的战争状况。这是无视现实，是虚构的对华政策。

二、也就是说：①台湾以及澎湖岛，根据开罗宣言和波茨坦公告是中国的领土；②一九五二年四月日台条约的签字已是在中华人民共和国成立后过了两年半的事，而且，中国并不承认日台条约；③日本政府是屈从于美国的压力才签订日台条约的。

从这几方面看来，日台条约是无效的。政府和自民党顽固地坚持建立在虚无之上的中国政策，应该把实现日中邦交正常化作为国策，废除日台条约。

党早就把解决中国问题作为最大的外交课题，一直主张尽早地实现日中邦交正常化，今后，要进一步在一切方面为实现这一目标竭尽全力。

一、（关于公明党单独派遣代表团访华的问题）综合有关人士的谈话，我认为，估计中国方面接受邀请的可能性似乎是很大的，因此，我认为，无论如何也要争取今年实现访华。

二、关于尖阁群岛（指我钓鱼岛等岛屿，下同——本刊注）的问题，作为我党来说还没有得出结论。但是，似乎有这样一种感觉，从历史上说，可以认为该群岛是日本的一部分。日中之间，在这

一问题上必须避免引起纠纷。

三、对中国的赔偿问题，日本方面是负有责任的。但是，战后，我国一直致力于和平，今后也还将继续努力，期望中国方面以一种善意来同我们进行谈判。

【共同社东京八日电】公明党首次正式提出“废除日台条约”，因此，该党的对华政策突破了“最后一条线”。

公明党自六八年以来就计划单独派遣访华代表团的问题，好不容易才有了个眉目，因此，竹入委员长这天的发言恐怕是充分意识到中国的。

正像该党所期望的那样，如果年内能够实现派遣访华代表团的话，恢复日中邦交运动的战线就会名副其实地进一步扩大，因此，作为政府来说，在联合国大会前夕，将会进一步加深其苦恼。

国驻台北的领事告诉他们，拒绝发给他们签证。

他说，后来批准了他们的申请，但是在他们于五月十六日到达加拿大之后发现签证只在两个星期内有效。在同移民局的官员们会谈之后，只是有条件地允许他们在加拿大呆到六月二十六日。

他说，这些条件是：在展览中不能出现台湾的名字，不能悬挂国民党的旗子，必须以私人贸易的代表的名义参加博览会。

海兰说，台湾的展览是在远东贸易公司的名义之下展出的，但是外交部“几次”同博览会交涉，要求把旗子取下来。

就在展览会于二日正式开始之前，博览会的人员把旗子取下来了。

加拿大工商业部长将率经济代表团访华

加拿大国际贸易博览会取下蒋帮旗子

【合众国际社渥太华八日电】工商业部长让·吕克·佩潘六月底将率领一个经济代表团对共产党中国进行为期一周的访问，他是加拿大内阁中第一个去那里访问的部长。

佩潘昨天宣布，他将率领一批政府的高级官员和十位企业界代表从六月二十五日至七月四日进行访问。他说，这次访问是应中国外贸部长白相国的邀请而进行的。

佩潘说，“我相信，这次访问将为我们扩大同中国的经济关系提供一个较好的进行了了解的机会，

并将导致增加我们两国之间的贸易。”

他说，企业界的代表团团员将有农业、林业、矿业、机器制造业、银行业和进出口业的代表。

【美联社不列颠哥伦比亚温哥华八日电】在不列颠哥伦比亚举行的国际贸易博览会主席诺曼·海兰说，由于来自北京方面的外交压力，国民党中国的旗子上周从国际贸易博览会（第七十一次进出口贸易展览会）上拿了下来。

海兰说，共产党中国就悬挂台湾旗子的事件向

在渥太华的加拿大外交部提出意见，渥太华就向博览会施加压力。

他说，这个事件是由于加拿大在去年十月十三日承认了共产党中国而引起的。

负责博览会中台湾那一部分的汉弗莱·邵说，台湾的贸易组织在去年夏天的进出口贸易博览会上就已经签订了要参加展览的合同，并在加拿大承认大陆中国以后决定仍遵守这项合同。邵说，当他和他的人员在三个月前申请进入加拿大的签证时，英

西德总理勃兰特谈对华关系

表示愿同我发展正常关系，但要选择「正确的时机」

【本刊讯】西德《南德意志报》七日发表西德总理勃兰特和该报记者的一次谈话。下面是关于同我国关系部分的问答：

问：您担任联邦总理，对您的政府奉行的对华政策有何展望？您何时考虑使波恩和北京建立外交关系？

答：中国和美国之间有改善关系的迹象以及北京表明普遍对发展对外关系感兴趣，对此我表示欢迎。这一伟大的人民必须和将会——这一点很久前在我担任外长时就已指出过——在国际政治中占据他应有的地位。有朝一日当然德意志联邦共和国也会从中得出相应的、切合实际的、正式的结论。

此外，联邦政府一直认为：它将和愿意这样做的所有国家保持正常的、良好的关系。这种原则性的方针肯定不把中华人民共和国排除在外。但是问题在于正确的时机，并且北京显然也不着急。我们从良好的动机出发已开始对苏联以及华沙条约其它伙伴奉行缓和政策，我认为我们应该保持这种次序。我们不是世界大国，我们也不完全是小国。我们有我们特殊的处境。我不希望：由于产生似

美国记者自香港报道

大批美国商人涌到香港企图同我做生意

【本刊讯】香港英文《南华早报》五月三十一日以《美国商人涌来香港寻求与中国进行贸易》为题刊登美国《芝加哥每日新闻》驻港记者凯斯·比奇的一篇报道，摘要如下：

自从北京在两月前开展它的乒乓外交以来，香港已经挤满了寻求与中国做生意的美国商人。

中国旅行社被超过四千宗的来自美国人的入境签证的申请搞得忙得不可开交，其中大部分是来自商人的。

加利福尼亚州的一家航空货运公司的首脑曾经乘坐他的私人飞机来到香港，并且准备好继续飞去

能这样做，因为他没有入境签证和办妥若干其他手续。

数天之后，他感到遗憾地飞返美国。

夏威夷和华盛顿的洲长都希望派贸易代表团去中国。

有数名商人曾经得以和中国银行的职员们晤谈，但都没有结果。

一名失望的美国人说：“他们对我说，有若干政治问题需要解决，主要是台湾问题。解决了之后，他们才可能准备谈生意。”

若干美国航空公司有一些用旧的喷射机，它们想把这些飞机卖给人家，包括中国人。

【本刊讯】日本《每日新闻》五月二十九日刊登了一条消息，题目是《中国问题要在佐藤下台以后解决》，摘要如下：

亚洲调查会（会长东 精一）二十八日邀请促进恢复日中邦交议员联盟会长自民党的藤山爱一郎到名古屋市的名古屋城堡饭店，就“美中接近和日本，这一问题，举行了讲演。以在名古屋举行的世界乒乓球锦标赛大会为转机，积极地开展了“美中乒乓球外交”。正当此时，调查会成员更加关心这个问题，所以东海地区的政界、财界、学术界等约三十人出席了讲演会。

藤山根据他去年和今年年初访华的结果说道：“我认为，在恢复日中邦交的时候，废除和台湾的日华和平条约未必是一个前提。但基本上必须明确台湾是中国的省这一立场。”藤山在回答“恢复日中邦交以何时为”这个提问时还说：“中国不一定着急。总之，大概是要在佐藤下台以后。”

藤山演讲的主要内容如下：

一、尼克松总统为了再次当选，就必须结束越南战争。那时，以涉及到整个印度支那半岛的问题来说，就有必要召开象第一次日内瓦会议那样的会议。而不让中国参加这个会议是说不过去的。

二、我认为，中国现在所开展的乒乓外交的目的之一，就是要让美国国民了解中国这样的动摇作用。

三、今后，亚洲的和平与安全，必须由包括中国和印度在内的亚洲人自己来考虑。因此，和中国的关系就必须正常起来。从经济方面来看，拥有七亿乃至八亿人口的中国市场，也是不容忽视的。如果失去这个市场，日本在国际竞争方面就会失败。

四、在恢复日中邦交的时候，成问题的还是台湾问题。其中就要牵涉日华和平条约。然而我认为废除条约未必是会谈的入口。不是也可以先进行会谈，然后再考虑这项条约的问题吗？

五、但是，在这里必须明确指出的是一个中国的想法。台湾是中国领土的一部分，是一个省。而明确指出谁是包括台湾在内的全部领土的主权者则是一个前提。

六、我本身是参与修改日美安全条约的，然而，中国不一定说现在就立刻废除（日美安全条约）。（中国方面）只是说，现在运用安全条约的姿态是跟着美国的步调走。反过来考虑考虑，我认为，中苏友好条约中明文规定日本是敌国，所以可以首先在日中两国间进行会谈，然后再考虑有关各个条约的问题。

七、在考虑同中国友好时，必须考虑到日本和美国方面的条件是不同的。美国是参加抗日战争的同盟国，日本乃是（与同盟国）交战的国家的国家。我们不要卑躬屈膝，但必须以了解对方国民心情的态度来对待。

八、人事交流也是重要的，如果政治家出去不能谈政治，那也是没有意义的。我曾经对郭沫若谈起是否以《屈原》著者的身份来日本访问，他回答说：“那将是困难的。”

◇ ◇
向美国购买任何他们能够从他地方得到的东西。”

一些观察家怀疑即使中美之间的政治分歧能够解决，美国同中国的贸易是否将会达到很高的数额。

他们指出，去年中国的对外贸易总额只不过是四十二亿美元。这个数额比香港的还要小，香港只有四百万人，而中国则有七亿五千万人口。

英国前工艺大臣准备九月份访华

【路透社伦敦七日电】英国前工艺大臣安东尼·韦奇伍德·本预定于九月份去中国进行访问，就加强两国之间的工业和工艺方面的合作问题会谈。这位反对党工党的副主席安东尼·韦奇伍德

由在北京的中国外交学会邀请的。他是伦敦教育权威人士。他打算访问中国的学校和大学，并打算同负责教育事业的中国官员交换意见。这次访问是由左翼研

日本公明党委员长竹入主张废除日蒋条约

并希望该党代表团能在今年实现访华

【共同社东京八日电】神户消息：为进行参议院选举说，公明党委员长竹入八日在神户会见记者，表明了如下态度：

“为了实现日中邦交正常化，应该废除日台条约。”公明党对中国问题一贯采取的是“一个中国”的立场，因此，一直主张承认中华人民共和国为中国的唯一合法政府，但正式表明要废除日华和平条约还是第一次。

而且，竹入委员长就公明党独自派遣访华代表团的问题进行了展望，他说：“我认为，今年无论如何也要实现访华”。

公明党为了实现日中邦交正常化，迄今一直表明了如下的基本态度：①承认中华人民共和国政府是唯一的合法政府，缔结日中和平条约，恢复邦交；②站在一个中国的立场上，认为台湾问题是中国的内政问题；③积极推

进中国加入联合国；④废除吉田信件，实现日中政府间的贸易。

竹入这一天的发言是出于上述这样一个基本的想法，强调要废除以国府（指蒋帮——本刊注）为对手的日华和平条约，表示了该党对中国问题采取的积极态度。

竹入发言要点如下：

一、政府和自民党采取代表中国的政府是台湾这样一种立场，并且认为日台条约的签订结束了日中间的战争状况。这是无视现实，是虚构的对华政策。

二、也就是说：①台湾以及澎湖岛，根据开罗宣言和波茨坦公告是中国的领土；②一九五二年四月日台条约的签字已是在中华人民共和国成立后过了两年半的事，而且，中国并不承认日台条约；③日本政府是屈从于美国的压力才签订日台条约的。

从这几方面看来，日台条约是无效的。政府和自民党顽固地坚持建立在虚无之上的中国政策，应该把实现日中邦交正常化作为国策，废除日台条约。

党早就把解决中国问题作为最大的外交课题，一直主张尽早地实现日中邦交正常化，今后，要进一步在一切方面为实现这一目标竭尽全力。

一、（关于公明党单独派遣代表团访华的问题）综合有关人士的谈话，我认为，估计中国方面接受邀请的可能性似乎是很大的，因此，我认为，无论如何也要争取今年实现访华。

二、关于尖阁群岛（指我钓鱼岛等岛屿，下同——本刊注）的问题，作为我党来说还没有得出结论。但是，似乎有这样一种感觉，从历史上说，可以认为该群岛是日本的一部分。日中之间，在这

一问题上必须避免引起纠纷。

三、对中国的赔偿问题，日本方面是负有责任的。但是，战后，我国一直致力于和平，今后也还将继续努力，期望中国方面以一种善意来同我们进行谈判。

【共同社东京八日电】公明党首次正式提出“废除日台条约”，因此，该党的对华政策突破了“最后一条线”。

公明党自六八年以来就计划单独派遣访华代表团的问题，好不容易才有了个眉目，因此，竹入委员长这天的发言恐怕是充分意识到中国的。

正像该党所期望的那样，如果年内能够实现派遣访华代表团的话，恢复日中邦交运动的战线就会名副其实地进一步扩大，因此，作为政府来说，在联合国大会前夕，将会进一步加深其苦恼。

国驻台北的领事告诉他们，拒绝发给他们签证。

他说，后来批准了他们的申请，但是在他们于五月十六日到达加拿大之后发现签证只在两个星期内有效。在同移民局的官员们会谈之后，只是有条件地允许他们在加拿大呆到六月二十六日。

他说，这些条件是：在展览中不能出现台湾的名字，不能悬挂国民党的旗子，必须以私人贸易的代表的名义参加博览会。

海兰说，台湾的展览是在远东贸易公司的名义之下展出的，但是外交部“几次”同博览会交涉，要求把旗子取下来。

就在展览会于二日正式开始之前，博览会的人员把旗子取下来了。

加拿大工商业部长将率经济代表团访华

加拿大国际贸易博览会取下蒋帮旗子

【合众国际社渥太华八日电】工商业部长让·吕克·佩潘六月底将率领一个经济代表团对共产党中国进行为期一周的访问，他是加拿大内阁中第一个去那里访问的部长。

佩潘昨天宣布，他将率领一批政府的高级官员和十位企业界代表从六月二十五日至七月四日进行访问。他说，这次访问是应中国外贸部长白相国的邀请而进行的。

佩潘说，“我相信，这次访问将为我们扩大同中国的经济关系提供一个较好的进行了了解的机会，

并将导致增加我们两国之间的贸易。”

他说，企业界的代表团团员将有农业、林业、矿业、机器制造业、银行业和进出口业的代表。

【美联社不列颠哥伦比亚温哥华八日电】在不列颠哥伦比亚举行的国际贸易博览会主席诺曼·海兰说，由于来自北京方面的外交压力，国民党中国的旗子在上周从国际贸易博览会（第七十一次进出口贸易展览会）上拿了下来。

海兰说，共产党中国就悬挂台湾旗子的事件向

在渥太华的加拿大外交部提出意见，渥太华就向博览会施加压力。

他说，这个事件是由于加拿大在去年十月十三日承认了共产党中国而引起的。

负责博览会中台湾那一部分的汉弗莱·邵说，台湾的贸易组织在去年夏天的进出口贸易博览会上就已经签订了要参加展览的合同，并在加拿大承认大陆中国以后决定仍遵守这项合同。邵说，当他和他的人员在三个月前申请进入加拿大的签证时，英

国驻台北的领事告诉他们，拒绝发给他们签证。

他说，后来批准了他们的申请，但是在他们于五月十六日到达加拿大之后发现签证只在两个星期内有效。在同移民局的官员们会谈之后，只是有条件地允许他们在加拿大呆到六月二十六日。

他说，这些条件是：在展览中不能出现台湾的名字，不能悬挂国民党的旗子，必须以私人贸易的代表的名义参加博览会。

海兰说，台湾的展览是在远东贸易公司的名义之下展出的，但是外交部“几次”同博览会交涉，要求把旗子取下来。

就在展览会于二日正式开始之前，博览会的人员把旗子取下来了。

自从北京在两月前开展它的乒乓外交以来，香港已经挤满了寻求与中国做生意的美国商人。

中国旅行社被超过四千宗的来自美国人的入境签证的申请搞得忙得不可开交，其中大部分是来自商人的。

加利福尼亚州的一家航空货运公司的首脑曾经乘坐他的私人飞机来到香港，并且准备好继续飞去

美国记者自香港报道

大批美国商人涌到香港企图同我做生意

【本刊讯】香港英文《南华早报》五月三十一日以《美国商人涌来香港寻求与中国进行贸易》为题刊登美国《芝加哥每日新闻》驻港记者凯斯·比奇的一篇报道，摘要如下：

自从北京在两月前开展它的乒乓外交以来，香港已经挤满了寻求与中国做生意的美国商人。

中国旅行社被超过四千宗的来自美国人的入境签证的申请搞得忙得不可开交，其中大部分是来自商人的。

加利福尼亚州的一家航空货运公司的首脑曾经乘坐他的私人飞机来到香港，并且准备好继续飞去

能这样做，因为他没有入境签证和办妥若干其他手续。

数天之后，他感到遗憾地飞返美国。

夏威夷和华盛顿的洲长都希望派贸易代表团去中国。

有数名商人曾经得以和中国银行的职员们晤谈，但都没有结果。

一名失望的美国人说：“他们对我说，有若干政治问题需要解决，主要是台湾问题。解决了之后，他们才可能准备谈生意。”

若干美国航空公司有一些用旧的喷射机，它们想把这些飞机卖给人家，包括中国人。

【本刊讯】日本《每日新闻》五月二十九日刊登了一条消息，题目是《中国问题要在佐藤下台以后解决》，摘要如下：

亚洲调查会（会长东 精一）二十八日邀请促进恢复日中邦交议员联盟会长自民党的藤山爱一郎到名古屋市的名古屋城堡饭店，就“美中接近和日本，这一问题，举行了讲演。以在名古屋举行的世界乒乓球锦标赛大会为转机，积极地开展了“美中乒乓球外交”。正当此时，调查会成员更加关心这个问题，所以东海地区的政界、财界、学术界等约三十人出席了讲演会。

藤山根据他去年和今年年初访华的结果说道：“我认为，在恢复日中邦交的时候，废除和台湾的日华和平条约未必是一个前提。但基本上必须明确台湾是中国的省这一立场。”藤山在回答“恢复日中邦交以何时为”这个提问时还说：“中国不一定着急。总之，大概是要在佐藤下台以后。”

藤山演讲的主要内容如下：

一、尼克松总统为了再次当选，就必须结束越南战争。那时，以涉及到整个印度支那半岛的问题来说，就有必要召开象第一次日内瓦会议那样的会议。而不让中国参加这个会议是说不过去的。

二、我认为，中国现在所开展的乒乓外交的目的之一，就是要让美国国民了解中国这样的动摇作用。

三、今后，亚洲的和平与安全，必须由包括中国和印度在内的亚洲人自己来考虑。因此，和中国的关系就必须正常起来。从经济方面来看，拥有七亿乃至八亿人口的中国市场，也是不容忽视的。如果失去这个市场，日本在国际竞争方面就会失败。

四、在恢复日中邦交的时候，成问题的还是台湾问题。其中就要牵涉日华和平条约。然而我认为废除条约未必是会谈的入口。不是也可以先进行会谈，然后再考虑这项条约的问题吗？

五、但是，在这里必须明确指出的是一个中国的想法。台湾是中国领土的一部分，是一个省。而明确指出谁是包括台湾在内的全部领土的主权者则是一个前提。

六、我本身是参与修改日美安全条约的，然而，中国不一定说现在就立刻废除（日美安全条约）。（中国方面）只是说，现在运用安全条约的姿态是跟着美国的步调走。反过来考虑考虑，我认为，中苏友好条约中明文规定日本是敌国，所以可以首先在日中两国间进行会谈，然后再考虑有关各个条约的问题。

七、在考虑同中国友好时，必须考虑到日本和美国方面的条件是不同的。美国是参加抗日战争的同盟国，日本乃是（与同盟国）交战的。国家。我们不要卑躬屈膝，但必须以了解对方国民心情的态度来对待。

八、人事交流也是重要的，如果政治家出去不能谈政治，那也是没有意义的。我曾经对郭沫若谈起是否以《屈原》著者的身份来日本访问，他回答说：“那将是困难的。”

藤山爱一郎在名古屋发表讲演说
恢复日中邦交大概要在佐藤下台以后

◇ ◇
向美国购买任何他们能够从他地方得到的东西。”

一些观察家怀疑即使中美之间的政治分歧能够解决，美国同中国的贸易是否将会达到很高的数额。

他们指出，去年中国的对外贸易总额只不过是四十二亿美元。这个数额比香港的还要小，香港只有四百万人，而中国则有七亿五千万人口。

英国前工艺大臣准备九月份访华

【路透社伦敦七日电】英国前工艺大臣安东尼·韦奇伍德·本预定于九月份去中国进行访问，就加强两国之间的工业和工艺方面的合作问题进行会谈。这位反对党工党的副主席安东尼·韦奇伍德

由在北京的中国外交学会邀请的。

他是伦敦教育权威人士。他打算访问中国的学校和大学，并打算同负责教育事业的中国官员交换意见。

这次访问是由左翼研

西德总理勃兰特谈对华关系

表示愿同我发展正常关系，但要选择「正确的时机」

【本刊讯】西德《南德意志报》七日发表西德总理勃兰特和该报记者的一次谈话。下面是关于同我国关系部分的问答：

问：您担任联邦总理，对您的政府奉行的对华政策有何展望？您何时考虑使波恩和北京建立外交关系？

答：中国和美国之间有改善关系的迹象以及北京表明普遍对发展对外关系感兴趣，对此我表示欢迎。这一伟大的人民必须和将会——这一点很久前在我担任外长时就已指出过——在国际政治中占据他应有的地位。有朝一日当然德意志联邦共和国也会从中得出相应的、切合实际的、正式的结论。

此外，联邦政府一直认为：它将和愿意这样做的所有国家保持正常的、良好的关系。这种原则性的方针肯定不把中华人民共和国排除在外。但是问题在于正确的时机，并且北京显然也不着急。我们从良好的动机出发已开始对苏联以及华沙条约其它伙伴奉行缓和政策，我认为我们应该保持这种次序。我们不是世界大国，我们也不完全是小国。我们有我们特殊的处境。我不希望：由于产生似